

# LA BAHÍA DE ARCACHON

*Otro mundo*



# AHÍ EMPIEZA LA MAR...

## AHÍ POCO IMPORTAN LAS ESTACIONES:

ASÍ COMO LA MAREA TRAE LA NOVEDAD, EL PASO DEL TIEMPO TRANSFORMA Y RENUEVA ESE ENTORNO TAN SINGULAR Y LA MULTITUD DE POSIBILIDADES DE LA BAHÍA DE ARCACHON.



REVISTA TURÍSTICA DE LA BAHÍA DE ARCACHON . Una publicación del SIBA (Sindicato intercomunal de la Bahía de Arcachon) - Pôle Promotion, 16 allée Corrigan - CS 40002, 33311 Arcachon Cedex. Tel: +33 557 527 474 - [www.bassin-arcachon.com](http://www.bassin-arcachon.com) . Maquetación y diseño: Elodie Moser - Studio Prisme . Mapas turísticos: p 2 Julia Couzinet <https://lafabriken.ultra-book.com/> / p 19 Anaïs Mesnard <https://studiorivaiwai.fr> . Consejal redacción: M. Rodrigues . Impreso en Francia . Créditos fotográficos: S. Hygommenc (portada y fotos interiores) - G. Cassiau - P. Hedeline - S. Cottreau - M. Rodrigues - K. Médina - A.S. Menneson - Maison de la Nature du Bassin d'Arcachon - P. Hauser - Agence Strom Studio - K. Blette (contraportada y fotos interiores) - Le Skiff Club\*\* - Le Patio \* - Maison Nacre\* - Le Pestacle - Arcachon Expansion - A. Galan - J.P. Bellon - A. Lamoureux - B. Martrenchar - Adelestravel - JC. Lauchas - L. Wangernez - J. Lacroix - F. Makhlof - Khapanat - D. Brandoa - D. Marvier - B. Ruiz - Ayuntamiento de La Teste de Buch - Ayuntamiento de Andernos-les-Bains - AdobeStock . Depósito legal: 1er trimestre 2025 . Gracias a las Oficinas de Turismo y a los municipios de la Bahía . Esta revista no tiene ningún carácter contractual y no puede comprometer la responsabilidad de los autores.

# LOS IMPRESCINDIBLES



*La Duna de Pilat*  
LA TESTE DE BUCH

Sube a la cima de la duna más alta de Europa con total seguridad, respetando el medio ambiente. Una vez arriba, disfrute una vista única de la Reserva Natural Nacional del Banco de Arguin y de la Punta de Cap Ferret.



*Las cabañas sobre zancos*  
ISLA DE LOS PÁJAROS  
LA TESTE DE BUCH

Reconstruida de forma idéntica a la cabaña original, la de las contraventanas rojas se inauguró en junio de 2024. Únicas en Francia, las dos Cabanes Tchanquées (cabañas sobre pilotes) vigilan las aguas de la Bahía. Sube a un barco turístico o a un kayak de mar para acercarte y rodear la isla y las cabañas.



*La Península*  
CAP FERRET

El olor a pinos marítimos, la inmensidad del océano o la vista desde el Faro, ¡la magia es total! Aquí dejamos el coche: vamos a pie, en bicicleta... ¡o en el tren turístico de vía estrecha! A los niños les encanta.



*Los pueblos y puertos*  
OSTRÍCOLAS

Alrededor de las costas de la Bahía, numerosos lugares auténticos para encontrarte con pescadores y criadores de ostras apasionados, ¡una inolvidable invitación a degustar a orillas del agua! Para descubrir los secretos de la ostricultura, no te pierdas la visita del museo "Maison de l'Huître" (Casa de la Ostra) en Gujan-Mestras.



*La Reserva ornitológica*  
LE TEICH

Camina entre cañaverales, marismas y praderas para descubrir las aves migratorias o sedentarias que paran a descansar. Las especies varían según los meses y su presencia según los horarios de marea.



*La Ciudad de Invierno*  
ARCACHON

Pírdete por las calles florecientes de la parte alta de Arcachon, en busca de las villas más hermosas del siglo XIX. Toma el tiempo para ver los detalles arquitectónicos, característicos de la historia de la ciudad.

*Ven y abre tú mismo el paréntesis  
y descubre ese otro mundo.*

A woman with curly blonde hair, wearing a dark green textured sweater and dark jeans, is holding a young child in a forest. The child is wearing a green hoodie, yellow pants, and red sneakers. The woman is looking up at the child with a smile. The forest is filled with tall, thin pine trees. The lighting suggests it might be late afternoon or early evening.

Disfrute  
*de la quietud  
del bosque*

# Enero

*Mes de la introspección  
(y no de las resoluciones!)*



**Cambiar de look  
al cambiar de año**  
*¡Se acabaron las fiestas,  
hora de rebajas!*

En Arcachon, Andernos o en las tiendas de decoración de la Península, jencuentra la pieza única que transformará tu interior o tu estilo!



## Una ola de bienestar

Una sesión de bienestar, en el mar y al aire libre: ¡metete en el agua a caminar! Cada paso es un masaje natural que te ofrece el mar.



## Los gansos dicen hola

Envuelto en la bruma de madrugada, sube a bordo de botes Inuit para ver las barnaclas carinegros! Llegan de Siberia para pasar el invierno en nuestra cuenca, su refugio favorito.



*Alojamientos  
acogedores  
PARA CUIDARTE*

**Y si vienen  
las nubes...**

Actividades que te harán  
olvidarte del mal tiempo.



# Amor y mimosa en Febrero



## Como aventureros

En familia o con amigos, practica geocaching (búsqueda de tesoros “Tèrra Aventura”), en busca de los misteriosos personajes que conocen Arès, Biganos, Andernos, Gujan-Mestras, Le Teich, Mios y La Teste de Buch como la palma de su mano.

## Se celebra el Día Mundial de los Humedales

Una cincuentena de eventos a lo largo del mes, para honrar los tesoros naturales de la Bahía.

## Paseos fuera del tiempo

Vete al borde de los prados salados, antiguas salinas o estanques de peces, a dar un paseo bucólico en busca de aves migratorias en los Domaines de Certes y Graveyron o en las Praderas Saladas de La Teste de Buch y Arès-Lège.





## En pista de arena

Los pinares de la Bahía son un terreno de juego ideal para probar una fat bike. Con neumáticos anchos y asistencia eléctrica, esa bicicleta supera los límites del ciclismo de montaña tradicional, llevándote desde la playa hasta el pinar por senderos de arena, con total libertad..



## Mantequilla, azucar y chocolate

Después de un buen paseo al aire libre del mar, perfumado con deliciosos aromas de pino, corre disfrutar el gran clásico del día de la Candelaria: ¡la crêpe!



## La Bizantina bonita

La encantadora iglesia de Nuestra Señora de Passes, en el barrio arcachonés del Moulleau es de 1863. Descubre la estatua de “la Virgen del Adviento”, uno de los escasos ejemplos de representación de la “Virgen embarazada”.

## Las estrellas de la Bahía

No te pierdas una experiencia gastronómica en restaurantes con estrellas Michelín en:

### El Skiff Club\*\* del palacio hotel

Ha(a)ïtza\*\*\*\*\*

con el chef Stéphane Carrade

### Le Patio\* con el chef Thierry Renou

Nacre \* con los chefs Adeline Lesage y Marc-Antoine Lepage



De norte a sur, la Bahía cuenta con numerosos talentos culinarios.



Encuentre

TODOS LOS RESTAURANTES EN LA  
APLICACIÓN “BASSIN D’ARCACHON”  
(App Store y Google Play)



## ***La cueva de los artistas***

Sumérgete en el arte local visitando la Cabane Bleue aux Artistes (la cabaña azul de los artistas) en el puerto de Audenge o la Cabane des Arts (la cabaña de los artes) en Lanton. Ahí pintores, escultores y artesanos exponen su obra durante todo el año. Un vibrante homenaje al arte de la Bahía, ¡100% local!

---

**LA CABANA AZUL DE LOS ARTISTAS EN AUDENGE**

# Marzo

*¡entra como un león!*



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.

## Color, tanino y exitosos maridajes

¿Sabías que la Bahía de Arcachon estaba rodeada de viñedos, desde La Teste de Buch hasta Arès? ¡El terreno de arena leonada favoreció la producción del famoso claret! Taller enológico o encuentro especial con nuestros bodegueros, todo es posible.



## Viajar en el tiempo

Durante la Segunda Guerra Mundial, el ejército alemán edificó numerosos fortines en la Bahía, por su ubicación estratégica. Se ven todavía algunos desde la costa en La Teste de Buch, Arcachon, Lège-Cap Ferret o Gujan-Mestras. Puedes también bucear hacia los bunkers hundidos cerca de la Duna de Pilat: un sitio único de 6 hectáreas de arrecifes de hormigón, colonizados por una biodiversidad marina muy rica.



## Vivir al ritmo de las mareas

Ponte las botas de un pescador o de un ostricultor mientras sube la marea.

## De camino hacia un festival para niños

*Bazar des Mômes*



MARCHEPRIME - ARCACHON - ARÈS  
BIGANOS - GUJAN-MESTRAS  
LÈGE-CAP FERRET - LE TEICH - MIOS



*Lista de*  
PESCADORES Y  
OSTRICULTORES  
AUTORIZADOS

# Abril

¡Sonria!  
llegó

## El despertar de las abejas

Descubre los secretos de la miel con un apicultor apasionado, en Mios o en Marcheprime. Una experiencia fascinante, lo más cerca posible de las abejas, de la flor a la colmena.

## A un paso del aleteo

Disfruta un paseo en familia por el “oro verde” de la Bahía de Arcachon, unos espacios naturales protegidos donde se puede observar aves silvestres con binoculares, para no molestarlas durante los períodos de anidación o migración.

## Deshazte de tu abrigo de invierno

Para cuidarte de pies a cabeza, la artesanía de la Bahía ofrece una multitud de productos de belleza a base de ingredientes naturales locales.

## Tomar altura... a caballo

En familia o con amigos, descubre la Bahía de Arcachon desde lo alto de tu montura. Los varios centros ecuestres locales te llevan a la playa y al bosque.

## Purasangre que alcanza, gana

Acuda al hipódromo de La Teste de Buch con tus binoculares, escoge tu favorito y apuesta al tiercé, el turf francés. Aprovecha las visitas guiadas para encontrar entrenadores y jinetes.

## Las campanas de Pascua

Durante la Semana Santa, pasteleros y chocolateros muestran una imaginación desbordante y un saber hacer histórico. ¡Prueba las conchas de chocolate y otras creaciones gourmet de nuestros artesanos locales!



**Salón náutico de  
Arcachon**  
¡ya cumple 10 años!



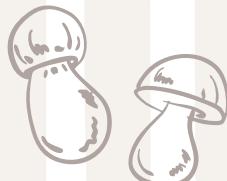
## *Deja el coche y toma la bici*

La red ciclable de la Bahía suma más de 320 kilómetros de carriles. Además puedes llevar tu bicicleta en los barcos que atraviesan la Bahía y en los trenes regionales.

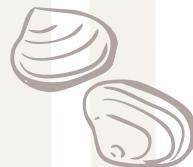




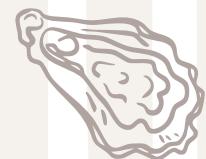
CAVIAR



CEPES



ALMEJAS



OSTRAS



MIEL



DUNAS BLANCAS  
(DELICIAS LOCALES)



MADROÑO



AGUA MINERAL  
DE LAS FUENTES  
ABATILLES Y DES PINS



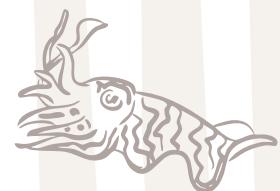
CERVEZA



SALICORNIA



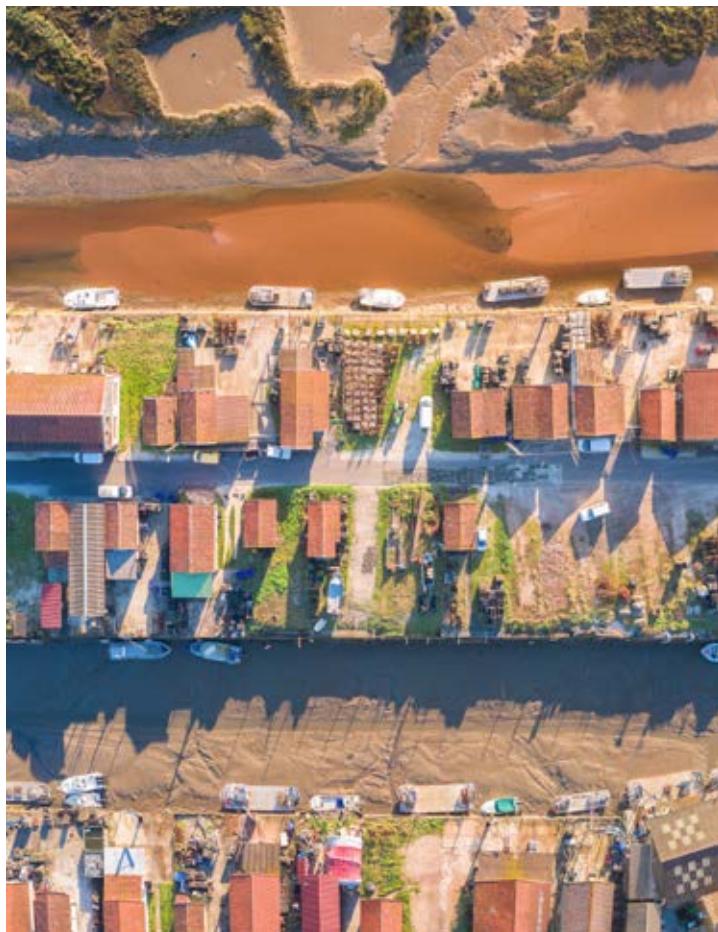
LENGUADO



SEPIAS

## SABORES LOCALES

Sabores de la huerta y del mar sublimados con pasión por productores y restauradores de los alrededores, a base de productos generosos y auténticos.



## 30 puertos y pueblos ostrícolas: *Las perlas de la Bahía*

**6°**  
parque natural marino

**80 km**  
de vuelta desde la punta  
del cabo Ferret hasta  
la duna de Pilat

**320 km**  
carriles de bici

**2 millones**  
de visitantes al año  
en la duna de Pilat

**18,000 ha**  
de superficie de agua  
en marea alta

**140,000**  
habitantes repartidos  
en 12 municipios

**13**  
sitios adquiridos por el  
Conservatorio del Litoral

**850 km<sup>2</sup>**  
de bosque

**76 km**  
de playas, incluyendo  
40 km de playas oceánicas

**7,000 toneladas**  
de ostras al año

**56 km<sup>2</sup>**  
el lago Cazaux es el segundo  
depósito de agua dulce más  
grande de Francia



**Empresas del Patrimonio Vivo**  
**(sello de calidad EPV)**

- L'Esturgeonnière en Le Teich (cría de esturión y producción de caviar)
- Astillero Dubourdieu en Gujan-Mestras
- Astillero Raba en La Teste de Buch
- Astillero Bonnin en La Teste de Buch

# En



## *En el camino de Santiago*

Un recorrido te guía por las diferentes etapas de la ruta costera de Compostela que pasa al lado de la Bahía: la pista forestal, los puertos de Biganos (¡qué colorido!), de Tuiles y de Audenge.



## *El joyero de tus recuerdos*

Entre los pinos marítimos, disfruta de actividades divertidas para niños y más mayores. Hay parques de atracciones en Gujan-Mestras, Mios y Lège-Cap Ferret, así como un jardín zoológico en La Teste de Buch.



## *Entre río y bosque*

Empieza el día descubriendo el puerto de Biganos, atípico porque en medio de la selva. Aventúrate en las avenidas floridas y admira los bonitos colores de las cabañas. A lo largo del río Leyre puedes dar un paseo en canoa.



## *Namaste, ¡Bahía!*

Recupera equilibrio, concentración y tono aprovechando una clase de yoga en la playa. No hay nada mejor que la arena por debajo de tus pies y el sonido de las olas para disfrutar una sesión relajante de mindfulness.

# Mayo,

## ¡Haz lo que te plazca!

### Inmersión en la vida local

Mercados tradicionales animan los pueblos de la Bahía durante todo el año.

*Recién renovado*

**el mercado de Andernos** en el puro centro de la ciudad

*Consumo sostenible con un objetivo de cero residuo*

**el P'tit Mercat en Le Teich**

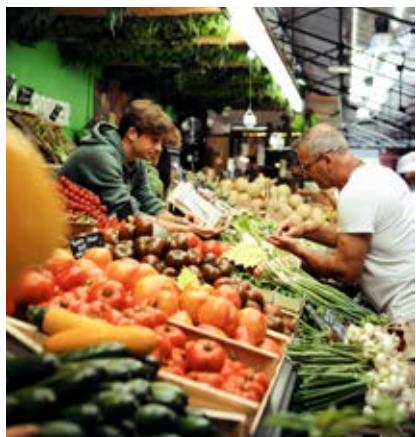
*El más grande*

**el mercado de la Teste de Buch**



*El calendario  
DE LOS MERCADOS  
DE LA BAHÍA*

**Horarios de todos los mercados municipales:  
¡los hay cada día!**



### *Caviar, perla negra de la Bahía*

En las crías de esturiones del Teich (l'Esturgeonnière) y de Biganos (el Molino de la Cassadotte) descubre como trabajan nuestros criadores apasionados. Sumérgete en el mundo del refinamiento y del sabor visitando los talleres de producción y de cocina.

### *La Playa de los Escritores*

Cada año, una treintena de escritores famosos te esperan en Arcachon.

### *Palos, green y naturaleza*

En modo deportivo relajante, una sesión de golf rodeado de pinos es de lo más vigorizante. Hay clubes de golf en Arcachon/La Teste, Gujan-Mestras y Lanton.



# Junio

*la flor y nata  
al llegar el verano*



## *Izar la vela mayor*

Seas novato o experto, los clubes de vela de la Bahía y del lago Cazaux ofrecen un amplio abanico de embarcaciones: optimista, catamarán, velero, bote colectivo... ¡A tu gusto!

## *Reúne tu círculo en un evento inolvidable*

¡Reinvente tu próximo seminario profesional en Arcachon! Elige la Bahía para explorar nuevos horizontes y fomentar nuevas ideas.

- Acceso fácil en tren
- Palacio de Congresos con vista al mar
- Animaciones inusuales (apertura de ostras en un segundo, regata de pinaza, un barco tradicional...)



El abuso del alcohol es peligroso para la salud



*Planifica  
TU PRÓXIMO  
SEMINARIO*

## *A orillas del agua, la vida auténtica*

Rumbo hacia a una de las numerosas cabañas coloridas para encontrarte con apasionados ostricultores. Ahí, charlar rima con saborear... Según la tradición, las ostras de la Bahía se degustan mejor con una copa de vino blanco, buccinos, gambas y, por qué no, ¡un poco de paté!



*Ares. Regarde! Festival*

EN EL AGUA,  
EN LOS ÁRBOLES,  
A LA PUESTA DEL SOL,  
EN LA ARENA,  
EN LA CIUDAD,  
LOS ESPECTÁCULOS  
SON CADA VEZ ÚNICOS.

*Disfrutarlo  
antes de darse el Sí*

# BAHÍA DE ARCAHON, LA VUELTA DEL MUNDO EN 80 KILÓMETROS

## *La última lista de pendientes*

- Subir a la duna... de Pilat*
- Navegar hasta las encantadoras cabañas sobre zancos*
- La Capilla Argelina, encanto del arte moro*
- ¡Despídate del banco de Noosa, saluda a Péreire!*
- Ambiente de sabana en Saint-Brice-Les Quinconces*
- Ballets aéreos de nivel lírico en la Reserva Ornitológica del Teich*
- Aires amazónicos, lentamente en el río Leyre*
- Aquí también se pasea en piragua*
- ¿Hermosas mansiones de Escocia o de Luisiana? ¡Qué va, la Ciudad de Invierno deja boquiabierto!*
- Faro de Nauset: 14 metros. Faro del Cabo Ferret: 57 metros.*
- Más caliente que el bosque boreal, la Forêt d'Exception®*
- ¿Para qué viajar hasta Nueva Caledonia para ver el corazón de Voh? ¡En Truc Vert, hay uno similar!*
- ¿Lagos canadienses? ¡Da lo mismo en el lago Cazaux!*
- Por supuesto, Hawái es Hawái. Pero en las playas oceánicas ¡también hay olas!*

**Otro mundo, sí, pero tan cercano...**



*Descubre el nuevo videoclip  
DE LA BAHÍA DE ARCAHON!*

¿Por qué veranear tan lejos?

# Julio



# Agosto

*en plena  
efervescencia*

## Agua y malta

En pleno verano, refréscate descubriendo cervezas artesanales y locales.

Incluso podrás visitar las cervecerías de La Teste de Buch.



El abuso del alcohol es peligroso para la salud.



## La movida arcachonesa

¡No te puedes perder el barrio Moulleau en Arcachon!

Sus bares y restaurantes son de los más concurridos, sus boutiques de moda y decoración, sus galerías de arte, atraen tanto a lugareños como a veraneantes.

Andernos es también un lugar ideal para ir de compras, incluso por la noche, tomando una copa mirando al horizonte y paseando por el muelle comiéndote un helado.

## Libre como el viento

A bordo de barcos típicos (pinaza, barcaza, galupa, etc.) escoge una excursión de un día por las aguas de la cuenca o un recorrido de algunas horas por el delta del río Leyre.



*Escanea  
PARA RESERVAR*



## Una sola Bahía pero varias partituras

Jazz, música clásica, pop... ¡sea cual sea tu preferencia musical, encontrarás algo que te guste! Cada año, hay festivales de música muy apreciados alrededor de la Bahía.

## Secretos... para compartir

Entre las numerosas playas de la Bahía de Arcachon algunas quedan bien escondidas: playa Triangle de Pereire en Arès, playa Jane de Boy en Lège-Cap Ferret, playa Quinconces en Andernos, playa Suzette en Lanton, playa de la punta de l'Aiguillon en Arcachon...



## Hola, hijo de la ola

Una serie de fiestas dedicadas al mar y las ostras tienen lugar durante todo el verano. Otras celebran la naturaleza y la ruralidad, con el espíritu juguetón del suroeste de Francia, al sonido de las bandas regionales o bajo los fuegos artificiales... Cada una tiene su propio carácter, ambiente y actividades.



*No te pierdas  
LOS PRINCIPALES  
EVENTOS DEL VERANO*



# Haz el test

## ¿Qué tipo de viajero eres?

### 1/

#### ¿Con quién sueles viajar?

- En familia:** Comiendo ostras en la playa mientras los niños hacen castillos de arena.
- No importa:** Con tu buen humor sabes que allí conocerás gente.
- Con amigos:** Como en la película „Pequeñas mentiras sin importancia“ rodada en Cap Ferret, ¡vamos a crearnos recuerdos memorables!

### 2/

#### En una palabra ¿Quién eres?

- Distraído:** ¿Adónde dijimos que vamos hoy? ¡El programa de la jornada, se lo dejó a otros!
- Relajado:** Playa y masajes, así es la vida sin estrés.
- Motivado:** ¡Listo(a) para explorar y aprender en cualquier momento, incluso en vacaciones!

### 3/

#### ¿Tu lema de viaje?

- Viajar es madurar.** Encontrarle sentido a la vida mientras descubres lugares.
- Estar de vacaciones** significa no tener nada que hacer y todo el tiempo para hacerlo.
- Inmortalizar un momento** te da la oportunidad de revivir emociones mucho más tarde (con @bassindarcachon)

## Resultados

### Más de

¡Eres el viajero curioso!

Te interesa la cultura local y conocer a gente ajena, viajas lentamente, ¡tenemos algo nuevo para ti! →

### Más de

¡Eres el típico viajero sosegado!

Quieres descansar unas semanas después del estrés de tu vida profesional. ¡Cada mes, ideas en esta revista u online!

### Más de

¡Eres el viajero aventurero!

¡Hay algunos lugares imprescindibles que no puedes perderte: los puedes descubrir en esta revista u online!

¿GANAS DE DARLE SENTIDO A TUS VACACIONES?

*Sal de los caminos trillados, vive como un autóctono,  
haz de tu estancia una aventura humana enriquecedora.*

*Atrévete a vivirlo, deja una  
huella positiva  
en los lugares que visitas.*



BASSIN-ARCACHON.COM

LA BAHÍA DE ARCACHON TE ABRE  
POSIBILIDADES DE COMPROMETERTE

### Por el medio ambiente

Participa en acciones para proteger este lugar único.

*¡Únete a nosotros!*

Basta con dar un poco de tu tiempo para vivir maravillosos encuentros,  
sentirte útil y aprender más sobre la Bahía de Arcachon.

## *Tablas, correas y una ola de alegría*

En septiembre llega el “swell”, un oleaje perfecto para inolvidables sesiones de surf. Y si prefieres probar el wakeboard, rumbo a Lakecity, en Mios.



# Septiembre

*fin de vacaciones o  
prolongación del verano..*

## Festival Cadences

¡Llega la nueva estación cultural! Déjate sorprender por los espectáculos de baile en la playa de Arcachon y alrededor de la Bahía.

## Manos a la obra

Vuelve a lo esencial durante un fin de semana de bricolaje, dándote cuenta de todo lo que puedes hacer de tus propias manos. ¿No sería eso el descanso ideal de la rutina cotidiana?

## Sentarse a comer, donde caiga

Para tus expediciones en los pinares o en el mar, date un capricho comprando una cesta gourmet o una bandeja de ostras. Disfrútelo en la cubierta de un barco o sentado en la arena, con vistas a las Cabañas Tchanquées.



*Dispíerta*  
¡EL ARTISTA O EL CHEF  
QUE HAY EN TI!

El abuso del alcohol es peligroso para la salud.



## En la curva del río

Aprovecha el verano indio para organizar, en Le Teich, Biganos o Mios, una excursión en canoa en el río Leyre. Prevé una parada en una playa natural para hacer un picnic, respetando este frágil entorno que alberga una flora y una fauna notables.



## Senderismo, en la playa también

¡Agarra un palo y emprende una enérgica caminata con un buen guía! Playas salvajes, paisajes naturales, pintorescas callejuelas de pueblos ostrícolas... Cada lugar es una oportunidad para moverse disfrutando de los tesoros de la Bahía.



## Del mar al plato

Recién pescados, comprados directamente en la subasta, los chipirones se cocinan frescos con pimientos, ajo, perejil, ralladura de limón o incluso chorizo.



# Octubre

*adentro y afuera*

## Navegar

### *A merced de los vientos*

El otoño llegó y los colores cálidos que adornan los paisajes de la Bahía invitan a hacer una sola cosa: ¡navegar! Quizás tengas la suerte de encontrarte con...un lobo (en francés “loup”). ¡No hay peligro, es un barco tradicional arcachonés!

## The show must go on

Teatro, humor, música, danza... Magníficas programaciones te esperan en varias ciudades de la Bahía.



Descubre  
NUESTRAS SALAS DE  
ESPECTÁCULOS

## Tierra de sal

Ponte un buen par de botas de senderismo, sigue a un guía naturalista y da un buen paseo por los Prados Salados de Arès-Lège o por los Domaines de Certes y Graveyron en Lanton y Audenge. En la otra orilla, un hermoso recorrido de 7 kilómetros une los 7 puertos de Gujan-Mestras y las salinas.

## Temporada de cosecha

Las lluvias de otoño sobre el suelo todavía cálido favorecen el crecimiento de las setas. Para saber dónde buscar, reconocer las especies comestibles y aprender buenas técnicas de recolección, déjate acompañar por un guía naturalista (Arès, Le Teich, Gujan-Mestras, etc.).



## Sensaciones sobre ruedas

Los skateparks de La Teste de Buch, Andernos y Gujan-Mestras entre los pinos o el de la playa Pereire en Arcachon son lugares donde puedes disfrutar el verano indio al estilo de California. En Mios o Audenge, bombea con tus peques en las pistas de pump track.



## Los mejores miradores de la Bahía

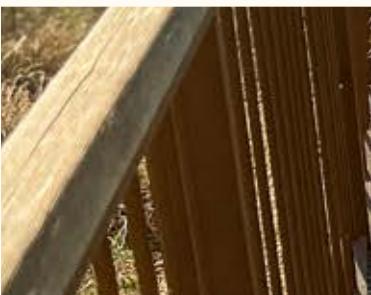
**La Pointe aux Chevaux**  
y sus tonadas exóticas

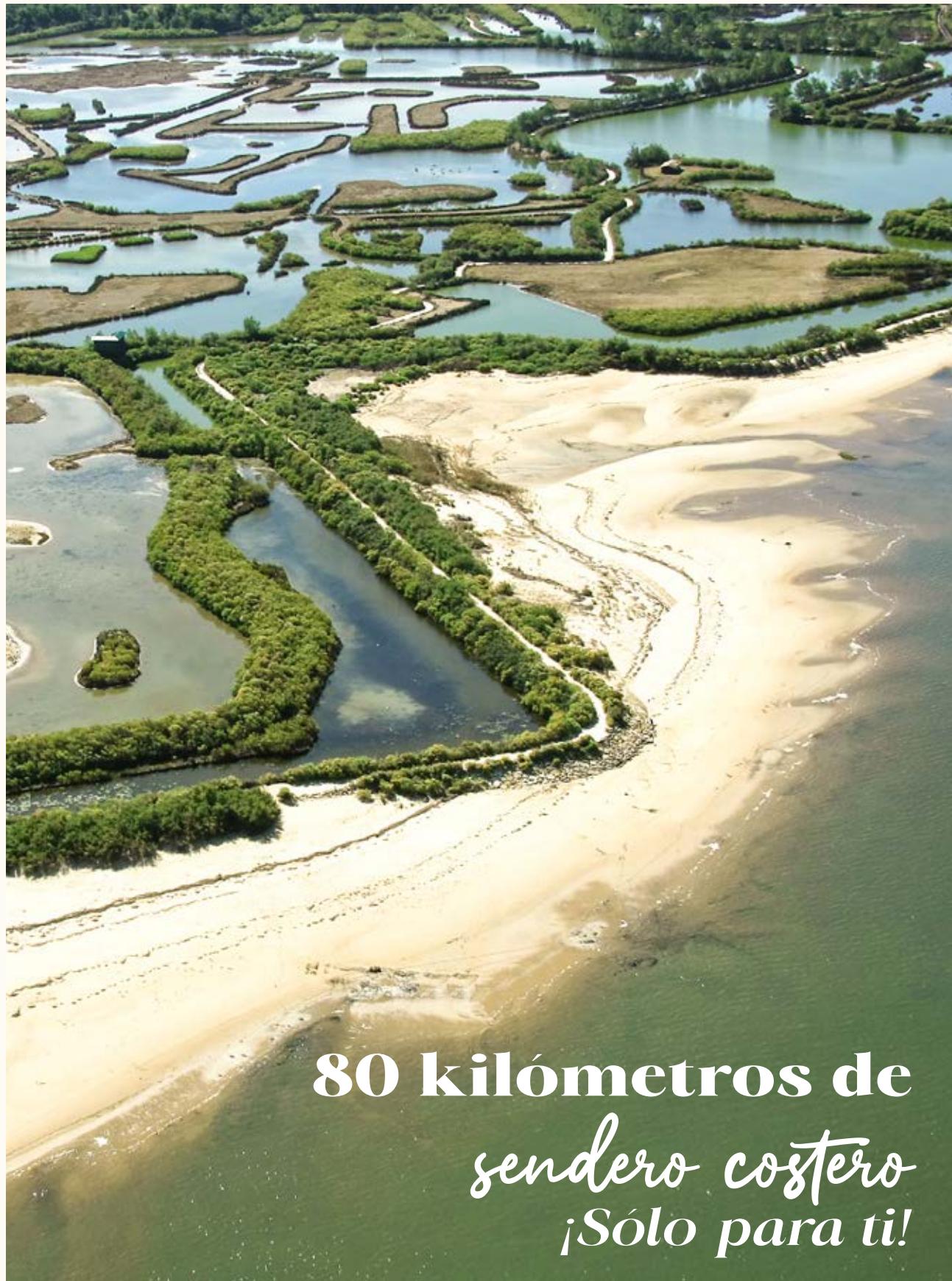
### El observatorio de Sainte Cécile

Construido en 1863 por Paul Régnauld  
y un tal Gustave Eiffel  
(¿le suena el nombre?)

### Las escaleras de la Corniche

en Pyla sur Mer (La Teste de Buch)  
para ver la entrada de la Bahía  
y la punta del cabo Ferret





80 kilómetros de  
sendero costero  
¡Sólo para ti!

# Noviembre

*brisas frescas  
y cálidos placeres*



## Codeandose con las estrellas

Con el festival de teatro  
« Les Scènes d'Olivier Marchal »  
en La teste de Buch.

## Por todo lo alto

Regala a los tuyos el saber  
hacer de un chef a domicilio,  
que viene hasta tu cocina  
prepararte un menú sabroso.

¡Olvida el otoño afuera,  
adentro el ambiente ya se está  
calentando!



## Descubrir la perla de la Bahía

Rumbo a la « Maison de  
l'Huître » (la Casa de la  
Ostra), el museo ostrícola  
ubicado en el puerto de Larros  
(Gujan-Mestras).

¡Los martes y viernes por la  
noche, reserva tu entrada al  
escape game del museo!



**ALOJATE EN SITIOS**  
*cargados de historia*



# Diciembre

*ola de regalos.  
con o sin manoplas*

## *El regalo más bonito*

No está al pie del árbol de Navidad ni en los brazos de los Reyes, sino en esa casa familiar que todos han decorada para reunirse.



el abuso del alcohol es peligroso para la salud.



## *A favor del viento*

En temporada baja también, se puede practicar kitesurf. Todo lo que necesitas hacer es averiguar los horarios de las mareas y la dirección del viento. Luego, escoge uno de los varios lugares de la zona.

## *Cabanes en fête*

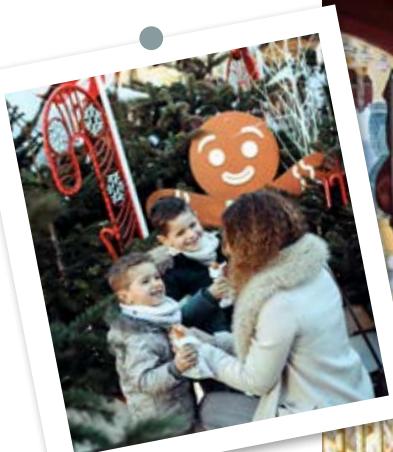
¡No te pierdas la fiesta de las cabañas pesqueras del puerto de Andernos, EL evento mayor y gourmet del invierno!



## *Vino caliente, carrusel y pista de hielo*

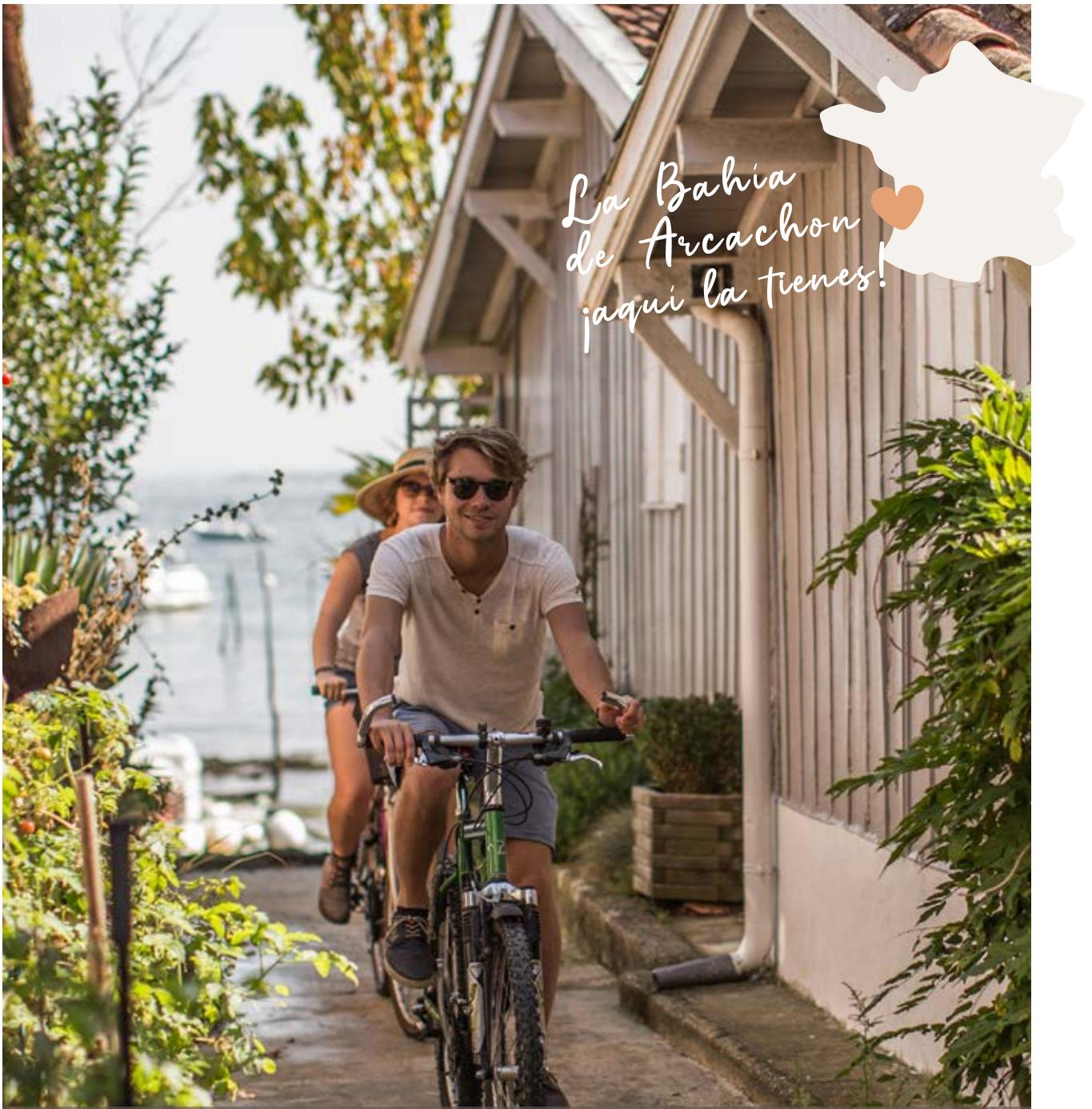
Durante la temporada de fin de año, camina en las calles iluminadas y por los paseos marítimos que unen los puertos y sus olores salados.

*¡Y una vuelta en el carrusel, una!  
¡O dos! Los rostros de los niños  
se iluminan. Luego, un buen  
gofre, el ritual de las casetas de  
Navidad.*





**Cuando la  
Ciudad de Invierno  
hace honor a su nombre**



La Bahia  
de Arcachon  
jaqui la tienes!

●  
BAHÍA DE  
ARCACHON  
otro mundo

*Aventuras y andanzas*  
**¡más de 320 km de  
carriles para bici!**

[BASSIN-ARCACHON.COM/BASSIN-A-VELO](http://BASSIN-ARCACHON.COM/BASSIN-A-VELO)